

立法會 *Legislative Council*

立法會CB(1)1106/14-15(02)號文件

檔號：CB1/PL/DEV

發展事務委員會

2015年7月22日舉行的會議

關於發展新界單車徑網絡 的最新背景資料簡介

目的

本文件旨在提供有關發展新界單車徑網絡的背景資料，以及綜述議員自2007-2008年度立法會會期以來，在立法會及其轄下委員會的會議上就此課題所表達的意見和關注。

背景

2. 為提升新界單車徑的康樂價值，並讓市民享用，發展局在2007-2008年度施政綱領承諾會把個別路段的單車徑連接成一個連貫不斷的單車徑網絡，藉以在新界發展一個完整的單車徑網絡。擬建的新界單車徑網絡的位置見**附錄I**。

建造擬建的單車徑網絡各路段的現況

3. 據政府當局所述¹，擬建的單車徑網絡大致上包括長82公里的主幹線路段，以及由主幹線向外伸延的22公里分支路段。鑒於有關網絡的路程頗長，工程計劃會分期推展。**附錄II**概述擬建的單車徑網絡各路段的現況。

4. 主幹線路段主要由兩個路段組成，即(a)長22公里的荃灣至屯門段；及(b)長60公里的屯門至馬鞍山段。

¹ 資料來源：政府當局就"259RS號工程計劃——連接新界西北及新界東北之單車徑"提交的文件(立法會CB(1)862/12-13(03)號文件)

荃灣至屯門段

5. 荃灣至屯門段擬分3期推展，包括前期工程(於荃灣的青荃橋至灣景花園)、第一階段工程(灣景花園至汀九)及第二階段工程(汀九至屯門)。當局現時正就前期工程進行詳細設計，並正進行第一階段及第二階段工程的走線檢討²。

屯門至馬鞍山段

上水至馬鞍山

6. 屯門至馬鞍山段正分兩期推展。第一期的建造工程涵蓋由上水至馬鞍山的東段，該期工程已於2014年3月完成。

屯門至上水

7. 第二期則涵蓋由屯門至上水的西段，建造工程會分兩階段進行：

- (a) *第一階段工程* —— 包括整個西段(不包括長13.5公里由錦田河至雙魚河的路段)，預期會在2016年年底完成。
- (b) *餘下工程* —— 涵蓋上述長13.5公里由錦田河至雙魚河的路段，有關工程尚未展開。

8. 屯門至上水段第一階段及餘下工程的位置見**附錄III**。

分支路段

9. 分支路段包括元朗至南生圍、馬鞍山至西貢、屯門至龍鼓灘的伸延部分，以及三門仔段。這些路段正處於不同的勘測及初步設計階段³。

議員就發展擬建的單車徑網絡所表達的意見和關注

10. 發展事務委員會(下稱"事務委員會")曾在2009年4月、2011年12月及2013年4月的會議上，就建造擬建的單車徑網絡各

² 資料來源：政府當局因應議員就審核2015-2016年度開支預算提出的初步書面問題所作的答覆 —— 答覆編號DEVB(W)222

³ 資料來源：政府當局就"259RS號工程計劃 —— 連接新界西北及新界東北之單車徑"提交的文件(立法會CB(1)862/12-13(03)號文件)

路段的建議進行討論。有關的撥款建議其後獲工務小組委員會通過，並獲財務委員會批准。下文各段綜述議員在上述事務委員會會議及工務小組委員會的會議上就此課題所表達的主要意見和關注。

使用單車的政策

11. 部分議員詢問，政府當局是否有任何計劃把本港的單車徑納入為交通運輸系統的一部分，並透過設置自動單車租賃設施，讓市民可在沿單車徑的不同地點租賃和歸還單車，以鼓勵市民使用單車作為交通工具。政府當局回應時表示，新界單車徑網絡的設計旨在把單車徑用於消閑及康樂而非交通運輸用途。除了在連接沙田至大埔的現有單車徑提供單車租賃服務外，當局亦會在沿新建單車徑提供的匯合中心設立單車租賃站。

單車徑的走線

12. 部分議員表示支持政府當局發展新界單車徑網絡，並促請當局盡快推展有關的工程計劃。他們詢問，使用單車徑推廣單車旅遊是否可行。政府當局表示，為了加快單車徑網絡的建造工程，以盡早供市民享用，當局會先興建難度較低及爭議較少的路段。此外，香港旅遊發展局(下稱"旅發局")已透過其推廣平台向旅客推介香港的精選單車旅遊路線。旅發局相信，當整個新界單車徑網絡完工後，將會提升公眾在單車活動方面的整體體驗，從而有助推廣單車旅遊。

13. 議員曾對新界單車徑網絡的擬議走線表示關注。舉例而言，部分議員詢問，屯門至上水段的擬議餘下工程會對合盛圍鷺鳥林有何環境方面的影響，並建議政府當局應考慮其他走線方案，以解決此問題。至於荃灣至屯門段，議員注意到，深井和掃管笏一些私人住宅發展項目的居民反對在其發展項目附近的擬議單車徑走線，因為他們認為有關走線可能會引起公眾安全問題，以及對他們的居住環境造成負面影響。有鑒於此，議員要求政府當局加強與有關的區議會及受影響居民接觸，以制訂可接受的單車徑走線。

14. 政府當局表示，當局正與環保組織共同探討不同方案(例如透過植樹吸引鷺鳥遷往遠離擬議單車徑走線的樹木築巢，或為擬議走線建造上蓋)，務求把單車活動對合盛圍鷺鳥林的影響減至最低。然而，政府當局認為，就該單車徑路段另覓走線的方案並不可行，因為此方案涉及收回大面積的私人土地。至於擬建的荃灣至屯門段，政府當局解釋，該走線受到難以克服

的地理環境所限制，當局現正進行顧問研究，以檢討該走線。政府當局亦曾與區內居民進行討論，並安排與當區的區議員進行實地視察，就有關的走線方案聽取他們的意見。

騎單車的安全

15. 部分議員關注到與騎單車各項安全事宜有關的單車徑設計，包括單車徑的闊度、護柱的設計、沿單車徑提供的緊急救援／急救設施，以及在單車徑與行人過路處／車輛進出口通道之間的路口所採取的安全措施。

16. 政府當局回覆表示，當局會致力透過公眾教育和執法工作提升騎單車人士的安全意識。就單車徑的設計而言，政府當局表示，當局是根據運輸署頒布的標準建議把單車徑的闊度設定為4米。現有的鋼護柱將分階段逐步更換為彈性膠柱。沿單車徑的適當位置將設置供救援車輛進入的停車點及急救站。此外，在單車徑與行人過路處／車輛進出口通道之間的路口會豎立警示標誌，提醒騎單車人士正確橫過路口的的方法。

沿單車徑提供輔助設施

17. 部分議員認為，在沿單車徑的匯合中心及休息處提供的設施應配合騎單車人士現今的需要，並反映毗鄰地區的本地特色。其他議員則認為，這些設施應是無障礙及方便殘疾人士的設施。

18. 政府當局表示，當局已就有關在匯合中心及休息處提供的設施諮詢一些單車團體。在適當的情況下，當局會提供單車租賃／修理站、單車泊位、資料顯示板、小食亭及洗手間等設施。該等設施的設計亦會符合無障礙的規定，並盡量反映毗鄰地區的本地特色。

單車停泊設施

19. 部分議員指出，新界很多居民每天使用單車代步往返鐵路站，但在該等車站附近的單車泊位數量並不足夠。他們又關注到政府當局針對違例停泊單車採取的措施。

20. 政府當局表示，當局會在可行的情況下提供充足的單車泊位，以方便市民停泊單車後再轉乘公共交通工具。舉例而言，當局已在粉嶺及上水港鐵站附近以試驗形式安裝雙層單車泊架。此外，現時港鐵西鐵站約有1 200個單車泊位，並將會增設

600個單車泊位。至於針對違例停泊單車的措施，政府當局表示，根據《土地(雜項條文)條例》(第28章)第6條，地政總署可於張貼通知一段期間(一般是兩天)後，將財產從未批租土地上移走。各政府部門會不時採取聯合執法行動，移走違例停泊的單車。

最新發展

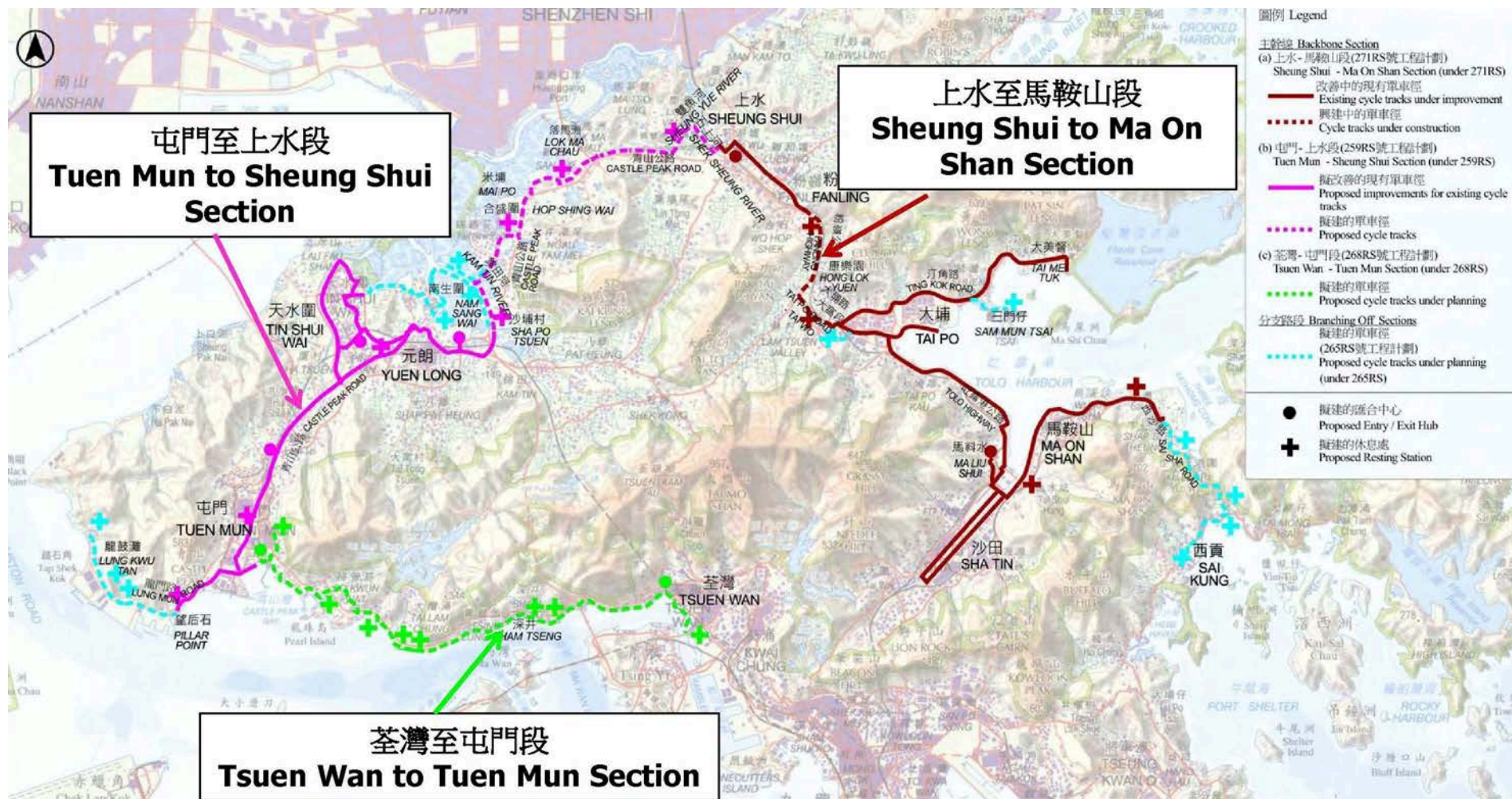
21. 政府當局會在2015年7月22日舉行的會議上，尋求事務委員會支持當局把工務計劃項目第259RS號提升為甲級，以進行新界單車徑網絡屯門至上水段的餘下工程。

相關文件

22. 附有超文本連結的相關文件一覽表載於**附錄IV**。

立法會秘書處
議會事務部1
2015年7月15日

擬建的新界單車徑網絡
The proposed cycle track network in the New Territories



資料來源：政府當局就“工務計劃項目第259RS號 —— 連接新界西北及新界東北之單車徑”提交的文件(立法會CB(1)914/12-13(01)號文件)
 Source: The Administration's paper on "PWP Item No. 259RS -- Cycle Tracks Connecting North West New Territories with North East New Territories" (LC Paper No. CB(1)914/12-13(01))

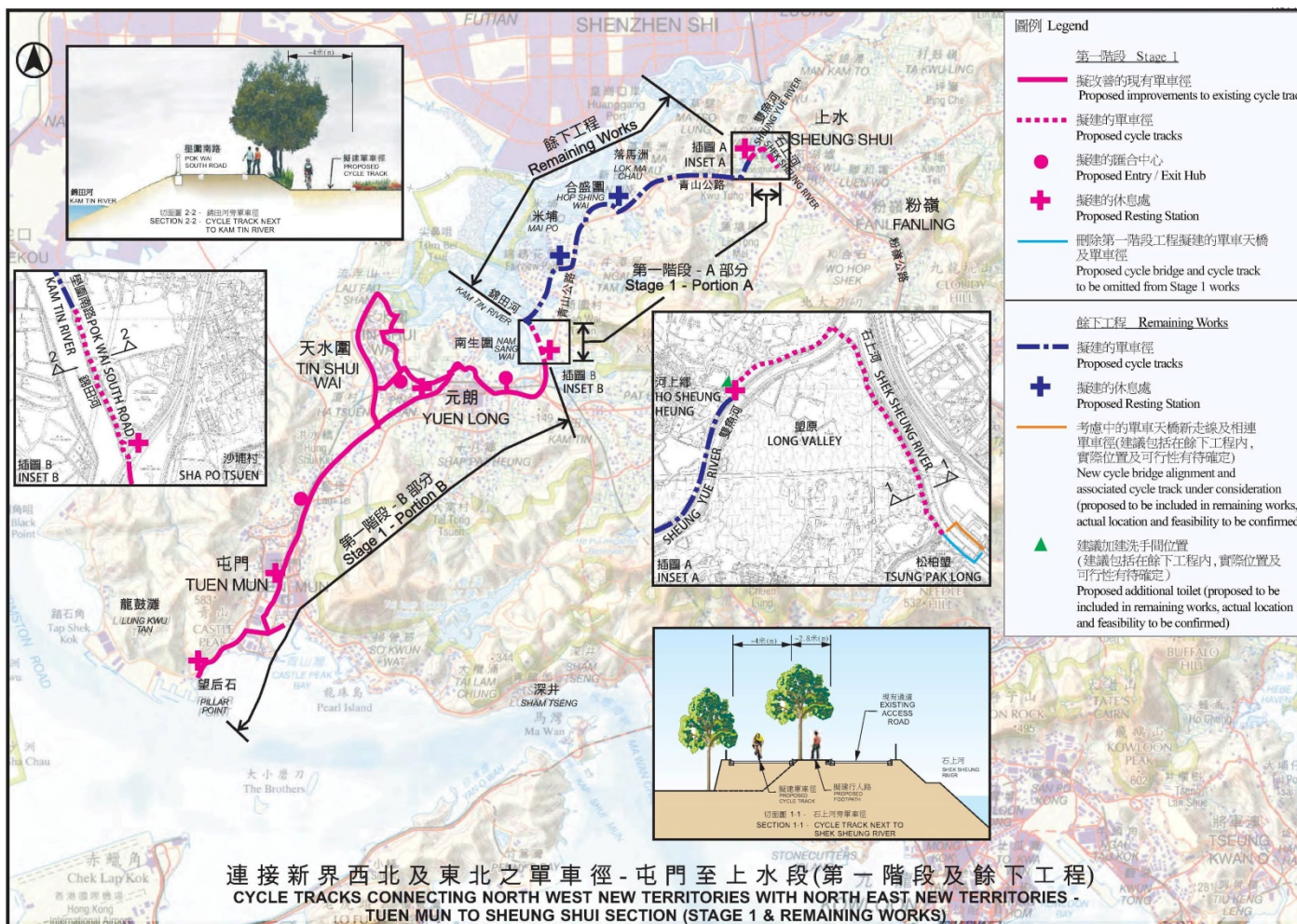
擬建的新界單車徑網絡各路段的現況

主幹線路段 ⁽¹⁾	分段	工務計劃項目	財務委員會批准撥款的會議日期	核准工程預算費	現況	完工日期
(A)荃灣至屯門	前期工程(於荃灣的青荃橋至灣景花園)	把工務計劃項目第268RS號的一部分提升為甲級，編定為工務計劃項目第276RS號，稱為"荃灣至屯門單車徑——詳細設計和工地勘測(前期和第一階段工程)"	2012年4月13日	2,820萬元	正進行詳細設計	正在檢討
	第一階段工程(灣景花園至汀九)				正進行走線檢討	
	第二階段工程(汀九至屯門)					
(B)屯門至馬鞍山	上水至馬鞍山	把工務計劃項目第259RS號的一部分提升為甲級，編定為工務計劃項目第271RS號，稱為"連接新界西北及新界東北之單車徑——上水至馬鞍山段"	2009年6月5日	2億3,030萬元	已完工	2014年3月
	屯門至上水——第一階段工程	把工務計劃項目第259RS號的一部分提升為甲級，編定為工務計劃項目第279RS號，稱為"連接新界西北及新界東北之單車徑——屯門至上水段(第一階段)"	2013年7月5日	2億9,540萬元	正在施工	2016年年底(預計)
	屯門至上水——餘下工程	把工務計劃項目第259RS號的一部分提升為甲級，稱為"連接新界西北及新界東北之單車徑——屯門至上水段(餘下工程)"	2015年年底(預計)	8億9,090萬元	正進行詳細設計，如獲批准撥款，建造工程預計於2015年年底展開	2019年年底(預計)

註：(1) 分支路段(屬工務計劃項目第265RS號)仍在進行規劃／檢討，該項目尚未提升為甲級。

資料來源：(a) 政府當局因應議員就審核2015-2016年度開支預算提出的初步書面問題所作的答覆——答覆編號DEVB(W)222；及(b) 政府當局向財務委員會提交的文件(立法會FCR(2009-10)19、FCR(2012-13)2及FCR(2013-14)25號文件)

連接新界西北及新界東北之單車徑 —— 屯門至上水段單車徑(第一階段及餘下工程)
Cycle tracks connecting North West New Territories with North East New Territories --
Tuen Mun to Sheung Shui section (Stage 1 and remaining works)



資料來源：政府當局就“工務計劃項目第259RS號 —— 連接新界西北及新界東北之單車徑”提交的文件(立法會CB(1)862/12-13(03)號文件)
Source: The Administration's paper on "PWP Item No. 259RS -- Cycle Tracks Connecting North West New Territories with North East New Territories" (LC Paper No. CB(1)862/12-13(03))

發展新界單車徑網絡

相關文件一覽表

立法會／委員會	會議日期	文件
發展事務委員會	2008年5月27日	<p>政府當局就"新界單車徑網絡"提交的文件 [立法會CB(1)1602/07-08(07)號文件] http://www.legco.gov.hk/yr07-08/chinese/panels/plw/papers/dev0527cb1-1602-7-c.pdf</p> <p>會議紀要 [立法會CB(1)2309/07-08號文件] http://www.legco.gov.hk/yr07-08/chinese/panels/plw/minutes/dev080527.pdf</p>
發展事務委員會	2009年4月28日	<p>政府當局就"工務計劃項目第259RS號——連接新界西北及新界東北之單車徑"提交的文件 [立法會CB(1)1347/08-09(04)號文件] http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/dev/papers/dev0428cb1-1347-4-c.pdf</p> <p>政府當局提交的跟進文件 [立法會CB(1)1607/08-09(01)號文件] http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/dev/papers/dev0428cb1-1607-1-c.pdf</p> <p>會議紀要 [立法會(1)2336/08-09號文件] http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/dev/minutes/dev20090428.pdf</p>

立法會／委員會	會議日期	文件
工務小組委員會	2009年5月20日	<p>政府當局就"總目707 —— 新市鎮及市區發展 259RS —— 連接新界西北及新界東北之單車徑"提交的文件[立法會PWSC(2009-10)27號文件] http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/fc/pwsc/papers/p09-27c.pdf</p> <p>政府當局提交的跟進文件[立法會PWSC106/08-09號文件] http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/fc/pwsc/papers/pwsc0520psc-106-c.pdf</p> <p>會議紀要 [立法會PWSC113/08-09號文件] http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/fc/pwsc/minutes/pwsc20090520.pdf</p>
財務委員會	2009年6月5日	<p>政府當局就"工務小組委員會在2009年5月20日所提的建議"提交的文件[立法會FCR(2009-10)19號文件] http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/fc/fc/papers/f09-19c.pdf</p> <p>政府當局提交的跟進文件[立法會FC130/08-09號文件] http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/fc/fc/papers/fc0605fc-130-c.pdf</p> <p>會議紀要[立法會FC7/09-10號文件] http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/fc/fc/minutes/fc20090605.pdf</p>

立法會／委員會	會議日期	文件
發展事務委員會	2011年12月19日	<p>政府當局就"工務計劃項目268RS —— 荃灣至屯門單車徑"提交的文件[立法會CB(1)599/11-12(06)號文件] http://www.legco.gov.hk/yr11-12/chinese/panels/dev/papers/dev1219cb1-599-6-c.pdf</p> <p>會議紀要[立法會CB(1)1346/11-12號文件] http://www.legco.gov.hk/yr11-12/chinese/panels/dev/minutes/dev20111219.pdf</p>
工務小組委員會	2012年1月9日	<p>政府當局就"總目707 —— 新市鎮及市區發展 268RS —— 荃灣至屯門單車徑"提交的文件[立法會PWSC(2011-12)44號文件] http://www.legco.gov.hk/yr11-12/chinese/fc/pwsc/papers/p11-44c.pdf</p> <p>會議紀要[立法會PWSC43/11-12號文件] http://www.legco.gov.hk/yr11-12/chinese/fc/pwsc/minutes/pwsc20120109.pdf</p>
財務委員會	2012年4月13日	<p>政府當局就"工務小組委員會在2012年1月9日所提的建議"提交的文件[立法會FCR(2012-13)2號文件] http://www.legco.gov.hk/yr11-12/chinese/fc/fc/papers/f12-02c.pdf</p> <p>會議紀要[立法會FC175/11-12號文件]</p>

立法會／委員會	會議日期	文件
		http://www.legco.gov.hk/yr11-12/chinese/fc/fc/minutes/fc20120413.pdf
立法會會議	2012年10月24日	<p>議事錄 —— 關於"單車徑網絡"的書面質詢(第13號)(第434至438頁)</p> http://www.legco.gov.hk/yr12-13/chinese/counmtg/hansard/cm1024-translate-c.pdf
發展事務委員會	2013年4月23日	<p>政府當局就"259RS號工程計劃—— 連接新界西北及新界東北之單車徑"提交的文件[立法會CB(1)862/12-13(03)號文件]</p> http://www.legco.gov.hk/yr12-13/chinese/panels/dev/papers/dev0423cb1-862-3-c.pdf <p>會議紀要 [立法會CB(1)1787/12-13號文件]</p> http://www.legco.gov.hk/yr12-13/chinese/panels/dev/minutes/dev20130423.pdf
工務小組委員會	2013年6月5日	<p>政府當局就"總目707 —— 新市鎮及市區發展 259RS —— 連接新界西北及新界東北之單車徑"提交的文件[立法會PWSC(2013-14)16號文件]</p> http://www.legco.gov.hk/yr12-13/chinese/fc/pwsc/papers/p13-16c.pdf <p>政府當局提交的跟進文件[立法會PWSC76/12-13(01)號文件]</p> http://www.legco.gov.hk/yr12-13/chinese/fc/pwsc/papers/pwsc0605pwsc-76-1-c.pdf

立法會／委員會	會議日期	文件
		會議紀要 [立法會 PWSC79/12-13號文件] http://www.legco.gov.hk/yr12-13/chinese/fc/pwsc/minutes/pwsc20130605.pdf
財務委員會	2013年7月5日	政府當局就"工務小組委員會在2013年6月5日所提的建議"提交的文件 [立法會 FCR(2013-14)25號文件] http://www.legco.gov.hk/yr12-13/chinese/fc/fc/papers/f13-25c.pdf 會議紀要 [立法會 FC25/13-14號文件] http://www.legco.gov.hk/yr12-13/chinese/fc/fc/minutes/fc20130705.pdf
立法會會議	2013年10月9日	議事錄 —— 關於"推廣單車旅遊"的書面質詢(第13號)(第85至88頁) http://www.legco.gov.hk/yr13-14/chinese/counmtg/hansard/cm1009-translate-c.pdf
立法會會議	2014年2月12日	議事錄 —— 關於"發展單車徑網絡"的書面質詢(第18號)(第4446至4453頁) http://www.legco.gov.hk/yr13-14/chinese/counmtg/hansard/cm0212-translate-c.pdf
財務委員會特別會議	2015年4月1日	政府當局就議員提出的初步書面問題所作的答覆 —— 答覆編號DEVB(W)222 http://www.legco.gov.hk/yr14-15/chinese/fc/fc/w_q/devb-w-c.pdf